8 C 42/2012 - 47

ČESKÁ REPUBLIKA

ROZSUDEK
JMÉNEM REPUBLIKY

Okresní soud v Prachaticích rozhodl soudkyní Mgr. Miladou Trůblovou v právní věci žalobce **Město Třebíč**, se sídlem Karlovo náměstí 104/55, 674 01, Třebíč, IČ 00290629 právně zastoupeného JUDr. Marií Rohovskou, advokátkou se sídlem v Třebíči, Bráfova 7, proti žalovaným **1) Michalu Truhlářovi**, nar. 16.08.1977, trvale bytem Petra Chelčického 181, 384 21, Husinec a **2) Lence Truhlářová**, nar. 21.10.1967, trvale bytem Petra Chelčického 181, 384 21, Husinec, **o zaplacení částky 41.052 Kč s příslušenstvím, takto:**

I. Žalovaný č. 1) a žalovaná č. 2) **jsou povinni** společně a nerozdílně zaplatit žalobci částku 41.052 Kč, a to do 3 dnů od právní moci rozsudku.

II. Žalovaný č. 1) a žalovaná č. 2) **jsou povinni** zaplatit žalobci na náhradě nákladů řízení částku 10.568 Kč, a to do 3 dnů od právní moci rozsudku.

Odůvodnění:

Žalobce se žalobou domáhal, aby žalovaným byla uložena povinnost zaplatit mu společně a nerozdílně částku 41.052,00 Kč s tím odůvodněním, že Město Třebíč je vlastníkem domu č.p. 604 v ulici Manželů Curieových v Třebíči, kdy tento dům slouží jako ubytovna a žalovaní spolu se synem Michalem Truhlářem, nar. 15.03.2001 a synem Filipem Truhlářem, nar. 14.04.2002 zde od 08.09.2009 (tedy od podpisu smlouvy o ubytování) do 30.06.2010 užívali bytovou jednotku č. 10 v 5. patře, a to včetně příslušenství. Smlouvu o ubytování a dodatky č. 1 – 4 podepsal Mgr. Pavel Kraus, vedoucí odboru správy majetku města, a to na základě výpisu z usnesení 4. schůze rady města konané dne 28.12.2006. Žalovaní byli povinni dle smlouvy o ubytování ve znění jejich dodatků a ubytovacího řádu platit pravidelnou měsíční úhradu za ubytování, úhradu za spotřebu studené vody a teplé užitkové vody, poplatek za instalaci a používání elektrických spotřebičů a dále v případě prodlení s placením, smluvní pokutu ve výši 10 Kč za každý den prodlení. V Článku IV. smlouvy o ubytování bylo ujednáno, že měsíční úhradu bude ubytovaný poukazovat na účet správce vždy předem do

posledního dne předešlého kalendářního měsíce za měsíc, jehož se platba týká. Dále je ujednáno právo ubytovatele vyúčtovat ubytovaným, v případě jeho prodlení s úhradou 5 dnů po jeho splatnosti, smluvní pokutu ve výši 10 Kč za každý den prodlení. Žalovaní nezaplatili za ubytování, včetně poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů v následujících měsících: V měsíci říjnu 2009 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc listopad 2009 v částce 3.430 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 31.10.2009 uhrazen. Dne 01.02.2010 byla uhrazena částka 2.000 Kč a dne 01.03.2010 bylo uhrazeno 1.430 Kč. V měsíci listopadu 2009 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc prosinec 2009 v částce 3.430 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 30.11.2009 uhrazen. Dne 01.03.2010 byla uhrazena částku 2.070 Kč. Žalovaní tedy dluží 1.360 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.10.2009 vzniklo v měsíci listopadu 2009 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 300 Kč. V měsíci prosinci 2009 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc leden 2010 v částce 3.430 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 31.12.2009 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.430 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.11.2009 vzniklo v měsíci prosinci 2009 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 310 Kč. V měsíci lednu 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc únor 2010 v částce 7.720 Kč (tj. předpis úhrady 3.430 Kč + 4.290 Kč nedoplatek spotřeby studené a telené vody, vyúčtování ze dne 10.02.2010), který nebyl v termínu splatnosti do 31.01.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 7.720 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.12.2009 vzniklo v měsíci lednu 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 310 Kč. V měsíci únoru 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc březen 2010 v částce 3.430 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 28.02.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.430 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.01.2010 vzniklo v měsíci únoru 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 280 Kč. V měsíci březnu 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc duben 2010 v částce 3.620 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 31.03.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.620 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 28.02.2010 vzniklo v měsíci březnu 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 310 Kč. V měsíci dubnu 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc květen 2010 v částce 3.620 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 30.04.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.620 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.03.2010 vzniklo v měsíci dubnu 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 300 Kč. V měsíci květnu 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc červen 2010 v částce 3.620 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 31.05.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.620 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 30.04.2010 vzniklo v měsíci květnu 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 310 Kč. V měsíci červnu 2010 byl předpis úhrady za ubytování a zálohy na služby a poplatku za instalaci a používání elektrických spotřebičů za měsíc červenec 2010 v částce 3.640 Kč, který nebyl v termínu splatnosti do 30.06.2010 uhrazen. Žalovaní tedy dluží 3.640 Kč. Z důvodu prodlení s placením dluhu za předchozí období do 31.05.2010 vzniklo v měsíci červnu 2010 žalobci právo na smluvní pokutu ve výši 300 Kč. V měsíci červnu 2010 byla ubytovací jednotka č. 10 v 5. patře vyklizena a dne 30.06.2010 předána žalobci. V měsíci červenci bylo provedeno vyúčtování spotřeby studené a teplé vody ze dne 21.07.2010 za období od 01.01.2010 do 30.06.2010, za toto období

žalovaní dluží 8.192 Kč. Jednáním žalovaných tak vznikla žalobci ke dni podání žaloby pohledávka v celkové výši 41.052 Kč, tj. 38.632 na úhradách a 2.420 Kč na vyúčtované smluvní pokutě.

Správou ubytovny na ulici Manželů Curieových 604 ve vlastnictví Města Třebíče, včetně vybírání úhrad za ubytování a záloh za plnění poskytovaná s užíváním ubytovny, je na základě Smlouvy o zajišťování správy, údržby a oprav bytového fondu Města Třebíče a ubytovny na ulici Manželů Curieových č.p. 604 v Třebíči ze dne 01.05.1994, ve znění pozdějších dodatků pověřen Ing. Jiří Drašar – Třebíčská realitní kancelář, jehož právním nástupcem je firma Jiří Drašar, a.s., IČ 255 57 891.

Žalobce se z nařízeného jednání omluvil a vyslovil souhlas s projednáním věci v jeho nepřítomnosti. Žalovaní, kteří byli k nařízenému jednání řádně předvoláni, se bez omluvy nedostavili. Soud proto věc projednal a rozhodl v nepřítomnosti účastníků podle § 101 odst. 3 o.s.ř.

Na základě smlouvy o ubytování ze dne 08.09.2009 ve znění dodatků č. 1 ze dne 10.12.2009, č. 2 ze dne 18.03.2010, č. 3 ze dne 26.04.2010, č. 4 ze dne 17.06.2010 bylo prokázáno, že žalovaný 1) a žalovaná 2) jako objednatelé a žalobce jako ubytovatel uzavřeli smlouvu o ubytování ve smyslu § 754 a násl. občanského zákoníku. Na základě této smlouvy se žalobce zavázal, že ubytovaným poskytne přechodné ubytování v prostorách nacházejících se v 5. patře nemovitosti č.p. 604 na ulici Manželů Curieových v Třebíči a ubytovaní se zavázali za to ubytovateli platit úhradu a to za ubytování a služby s ním spojené, za spotřebu studené vody a teplé užitkové vody, za instalaci a používání elektrických spotřebičů, které jsou ve vlastnictví ubytovaného a za počet dalších osob v ubytovací jednotce. Dalšími ubytovanými osobami byly dle smlouvy syn Michal, nar. 15.03.2001 a syn Filip 14.04.2002. Výše úplaty byla smlouvou stanovena na celkovou měsíční částku 3.430 Kč splatnou předem do posledního dne předešlého kalendářního měsíce za měsíc, jehož se platba týká. Úplata byla zvýšena dodatkem č. 2 ze dne 18.03.2010 na částku 3.620 Kč a následně dodatkem č. 4 ze dne 17.06.2010 na částku 3.640 Kč. Smlouva byla uzavřena na dobu určitou do 31.12.2009 a byla prodloužena dodatkem č. 1 ze dne 09.12.2009 do 30.04.2010 a následně dodatkem č. 3 ze dne 26.04.2010 do 31.08.2010. V článku IV. bodu 4 smlouvy se smluvní strany dohodly, že za okamžik zaplacení je považován den, kdy bude příslušná částka připsána na účet ve prospěch ubytovatele s tím, že pro případ prodlení s úhradou delší než-li pět dnů po splatnosti může ubytovatel vyúčtovat ubytovanému smluvní pokutu ve výši 10 Kč za každý započatý den prodlení. Dále se smluvní strany dohodly, že spotřeba teplé a studené vody bude odečítána dvakrát ročně (vždy ke konci června a ke konci prosince) a spotřeba bude vyúčtována po odečtení zaplacených záloh ubytovanému. Případný nedoplatek ubytovaného za spotřebu teplé a studené vody bude splatný do 15 dnů ode dne, kdy mu bude doručeno vyúčtování. Vyúčtování spotřeby teplé a studné vody bylo provedeno za období od 01.07.2009 do 31.12.2009, kdy nedoplatek činil částku ve výši 4.290 Kč a za období od 01.01.2010 do 30.06.2010, kdy nedoplatek činil částku ve výši 8.192 Kč. Ze 4. upomínky bylo zjištěno, že žalovaní nezaplatili úhradu za ubytování za říjen 2009 – prosinec 2009 ve výši 3.430 Kč (tj. 3.430 Kč x 3 = 10.290 Kč). Za leden 2010, kdy bylo předepsáno 7.720 Kč (3.430 Kč úhrada za ubytování + 4.290 Kč vyúčtování za spotřebu studené a teplé vody), neuhradili ničeho. V únoru zaplatili pouze 2.000 Kč, přičemž předepsáno bylo 3.430 Kč. Za měsíc březen uhradili 3.500 Kč s tím, že v tomto měsíci měla být hrazena částka ve výši 3.620 Kč. Za období duben 2010 – květen 2010 nezaplatili žalovaní ničeho (tj. 3.620 Kč x 2 = 7.240 Kč). Za měsíc červen byla předepsána úplata za ubytování ve výši 3.640 Kč, přičemž

žalovaní nehradili ničeho. V měsíci červenci bylo provedeno vyúčtování za spotřebu vody, kdy žalovaní měli uhradil částku 8.192 Kč za odběr studené a teplé vody za období 01.01.2010 – 30.06.2010, tuto částku neuhradili. Celkem tak byla na úplatě za ubytování a na doplatku za odběr studené a teplé vody předepsána od září 2009 do července 2010 částka 50.992 Kč, ale žalovanými bylo zaplaceno pouze 12.360 Kč. Částka, kterou žalovaní dluží žalobci za ubytování tak činí 38.632 Kč. Dále byla vyčíslena smluvní pokuta ve výši 10 Kč za každý den, kdy byli žalovaní s placením úhrady za ubytování v prodlení, a tato činí za období od září 2009 do července 2010 celkem částku 2.420 Kč. Celková částka, kterou dluží žalovaní žalobci, byla vyčíslena na 41.052 Kč. O zaplacení úhrady za ubytování byli žalovaní opakovaně upomínáni, jak plyne z upomínky Města Třebíč ze dne 05.02.2010 doručené žalovaným dne 09.02.2010 a ze 4. upomínky ze dne 26.08.2010. Z protokolu o vrácení bytu ze dne 30.06.2010 bylo zjištěno, že ubytovnu žalovaní opustili bez předání.

Soud věc právně posoudil podle § 754 občanského zákoníku, kdy ze smlouvy o ubytování vznikne objednateli právo, aby mu ubytovatel poskytl přechodné ubytování na dobu dohodnutou nebo na dobu vyplývající z účelu ubytování v zařízení k tomu určeném (hotely, noclehárny, ubytovny a jiná zařízení) a objednateli povinnost za ubytování a služby s ním spojené zaplatit cenu ve lhůtách stanovených ubytovacími řády, tuto povinnost však žalovaní porušili. Pro případ porušení povinnost vyplývající ze smlouvy pro žalované, a to zaplacení úhrady za ubytování ve sjednaném termínu, bylo stranami ve smlouvě ujednáno právo žalobce na zaplacení smluvní pokuty ve smyslu ustanovení § 544 občanského zákoníku. Dle tohoto ustanovení sjednají-li strany pro případ porušení smluvní povinnosti smluvní pokutu, je účastník, který tuto povinnost poruší, zavázán pokutu zaplatit, i když oprávněnému účastníku porušením povinnosti nevznikne škoda. Soud shledal žalobu žalobce jako důvodnou a zcela po právu a žalovaným uložil povinnost zaplatit žalobci částku 41.052 Kč, kterou mají žalovaní hradit společně a nerozdílně.

O nákladech řízení bylo rozhodnuto podle § 142 odst. 1. o.s.ř. a ve věci zcela úspěšnému žalobci bylo přiznáno právo na jejich náhradu, tyto se sestávají ze zaplaceného soudního poplatku ve výši 1.640 Kč, odměny za právní zastoupení dle § 3 odst. 1 ve spojení s § 18 odst. 1vyhlášky č. 484/2000 Sb. ve výši 7.140 Kč, paušální náhrady za jeden úkon právní služby dle § 13 odst. 3 vyhlášky č. 177/1996 Sb. ve výši 300 Kč a 20 % DPH z odměn a náhrad ve výši 1.488 Kč. Celkem bylo žalobci přiznáno na náhradě nákladů řízení 10.568 Kč.

P o u č e n í: Proti tomuto rozsudku lze podat odvolání do 15 dnů ode dne doručení jeho písemného vyhotovení ke Krajskému soudu v Českých Budějovicích, odvolání se podává u Okresního soudu v Prachaticích.

Nebudou-li povinní plnit dobrovolně povinnost, která jim byla uložena tímto rozsudkem, může oprávněný požádat o soudní výkon.

V Prachaticích dne 26. července 2012

Mgr. Milada T r ů b l o v á , v.r.
soudkyně

Za správnost vyhotovení :
Lenka Marková

Toto rozhodnutí nabylo právní moci dne 01.09.2012. Připojení doložky provedla Martina Soukupová dne 11.10.2012.

Martina Soukupová

Ověřovací doložka konverze z moci úřední do dokumentu v listinné podobě

Ověřuji pod pořadovým číslem **39694791-4167-121017083247**, že tento dokument v listinné podobě, který vznikl převedením z dokumentu obsaženého v datové zprávě, skládajícího se z **4** listů, se shoduje s obsahem dokumentu, jehož převedením vznikl.

Autorizovanou konverzí dokumentu se nepotvrzuje správnost a pravdivost údajů obsažených v dokumentu a jejich soulad s právními předpisy.

Vstupující dokument obsažený v datové zprávě byl podepsán zaručeným elektronickým podpisem založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném akreditovaným poskytovatelem certifikačních služeb a platnost zaručeného elektronického podpisu byla ověřena dne 17.10.2012 v 08:33:00. Zaručený elektronický podpis byl shledán platným (dokument nebyl změněn) a ověření platnosti kvalifikovaného certifikátu bylo provedeno vůči seznamu zneplatněných kvalifikovaných certifikátů vydanému k datu 17.10.2012 05:32:49. Údaje o zaručeném elektronickém podpisu: číslo kvalifikovaného certifikátu **14 7B A6**, kvalifikovaný certifikát byl vydán akreditovaným poskytovatelem certifikačních služeb **PostSignum Qualified CA 2, Česká pošta, s.p. [IČ 47114983]** pro podepisující osobu (označující osobu) **Martina Soukupová, zapisovatelka, Okresní soud v Prachaticích, 62, Ministerstvo spravedlnosti České republiky,Okresní soud v Prachaticích [IČ 00024678]** . Elektronický podpis byl označen platným časovým razítkem, založeným na kvalifikovaném certifikátu vydaném akreditovaným poskytovatelem certifikačních služeb. Platnost časového razítka byla ověřena dne 17.10.2012 v 08:33:00. Údaje o časovém razítku: datum a čas **11.10.2012 14:00:24**, číslo kvalifikovaného časového razítka **00 A3 0B 8F**, kvalifikované časové razítko bylo vydáno akreditovaným poskytovatelem certifikačních služeb **I.CA - Qualified Certification Authority, 09/2009, První certifikační autorita, a.s.**.

Subjekt, který autorizovanou konverzi dokumentu provedl:
Město Třebíč

Datum vyhotovení ověřovací doložky:
17.10.2012

Jméno, příjmení a podpis osoby, která autorizovanou konverzi dokumentu provedla:
Milena Karásková

Otisk úředního razítka:

MĚSTSKÝ ÚŘAD TŘEBÍČ 3 ODBOR KANCELÁŘE STAROSTY A MÍSTOSTAROSTŮ

39694791-4167-121017083247

Poznámka:
Kontrolu této ověřovací doložky lze provést v centrální evidenci ověřovacích doložek přístupné způsobem umožňujícím dálkový přístup na adrese https://www.czechpoint.cz/overovacidolozky.